

Kirchliche Nachrichten



KATHOLISCHE
KIRCHENGEMEINDE
KINZIGTAL

Seelsorgeraum Zell a.H.

Gemeinde St. Ulrich Nordrach,
Gemeinde St. Symphorian
Zell am Harmersbach,
Gemeinde St. Gallus Oberharmersbach,
Gemeinde St. Blasius Biberach,
Gemeinde St. Mauritius Prinzbach

Adresse: Pfarrhofgraben 3, 77736 Zell a. H.
Telefon 0 78 35 / 63 58 – 0, Fax 63 58 – 14
E-Mail: pfarrei.zell@se-zell.de, Internet: www.kath-kinzigtal.de
Sparkasse Haslach-Zell
IBAN: DE32 6645 1548 0026 0094 82
BIC: SOLADES1HAL;
Volksbank Lahr eG
IBAN: DE09 6829 0000 0029 0278 03
BIC: GENODE61LAH

Pfarrbüro- **Sprechzeiten:** Mo. – Fr.: 9 – 11 Uhr, Di. + Mi.: 15 – 17 Uhr

Seelsorge: **Pfr. Bonaventura Gerner**, Stv. leitender Pfarrer
Pfarrhaus Zell a. H.: 0 78 35 / 63 58 – 12
Pfarrhaus Nordrach: 0 78 38 / 92 78 37
E-Mail: bonaventura.gerner@se-zell.de

P. Christoph Robak OFMConv, Kooperator
Wallfahrtskirche/Kloster: 07835 / 63 58 – 30
E-Mail: pater.christoph@se-zell.de

P. Irenäus Wojtko OFMConv, Kooperator
Wallfahrtskirche/Kloster: 07835 / 63 58 – 30
E-Mail: pater.irenaeus@se-zell.de

Anke Haas, Gemeindereferentin
Pfarrhaus Biberach: 0 78 35 / 54 99 75
E-Mail: anke.haas@se-zell.de

Liebe Gemeinden!

Am 14.9. feiern wir in der katholischen Kirche das Fest „Kreuz-erhöhung“.

Es geht zurück bis ins 4. Jahrhundert. Am 14. September 335 zeigte man den Gläubigen bei der Weihe der Grabeskirche in Jerusalem zum ersten Mal das Kreuz Christi. Dieses war Jahre vorher bei Grabungen unter dem römischen Tempel auf dem Berg Golgota gefunden worden. Kaiserin Helena, die Mutter Konstantins des Großen, berührte mit dem Holz einen Kranken, der daraufhin geheilt wurde. Für sie war das der Beweis, dass es sich um das Kreuz Jesu handeln musste.

Der Name „Kreuzerhöhung“ geht auf den orthodoxen Brauch zurück, das Kreuz zu erheben und in alle Himmelsrichtungen zu zeigen.

Das Kreuz begegnet uns in unserem Alltag hier in Europa überall:

in Kirchen und Kapellen, in vielen öffentlichen Gebäuden, an Straßen und Wanderwegen, auf den Friedhöfen, in Wohnhäusern, auf Berggipfeln... Viele Menschen tragen es als Schmuck. Es ist das „Erkennungszeichen“ der Christen. Heute würden wir sagen: Es gehört zum „Logo“ der christlichen Kirche und ist

auch zu finden in „unserem“ neuen Logo der Kirchengemeinde Kinzigtal.

Das Kreuz ist Zeichen des Todes und der Auferstehung Jesu.

Es bekennt, dass Gott die Welt so sehr liebt, dass Jesus für uns gestorben ist.

Im Kreuz sind Leid, Tod und Erlösung miteinander verbunden.

Wir alle machen in unserem Leben nicht nur schöne, sondern auch viele leidvolle Erfahrungen. Unser Leben wird manchmal vom Leid „durchkreuzt“. Dann hadern wir oft mit Gott. Und das dürfen wir auch.

Wir dürfen uns aber auch immer sicher sein, dass wir in diesen leidvollen Zeiten nicht alleine sind. Da ist einer, der alle Wege unseres Lebens mit uns geht und uns Menschen an die Seite stellt, die an unserer Seite aushalten, uns begleiten und das Leid mit uns tragen.

Ich wünsche uns allen, dass wir aus diesem Vertrauen, dass Gott immer bei uns ist, leben können, gerade auch in den Zeiten, wo nicht alles problemlos verläuft.

Ich wünsche Ihnen allen eine gesegnete Woche!

Herzliche Grüße

Ihre Gemeindereferentin Anke Haas

Informationen, Termine und Veranstaltungen im Seelsorgeraum Zell a. H.

Einladung zur Gelöbniswallfahrt am Samstag, 12. September 2026

Schon immer fanden zu allen Marienfesten regelmäßige Wallfahrten zur Wallfahrtskirche „Maria zu den Ketten“ statt. Als das Tal und die Stadt Zell im Pfälzischen Erbfolgekrieg 1689 von den französischen Truppen verschont wurde, gelobten das Reichstal (die Gemeinden Oberharmersbach und Unterharmersbach), Zell, Unterentersbach, Nordrach, Biberach und Prinzbach, jeweils im September zur Wall-



fahrtskirche zu ziehen, um Dank zu sagen. Wie jedes Jahr sind wir eingeladen, den Dank und Auftrag unserer Vorfahren nicht zu vergessen.

Die Gelöbniswallfahrt findet in diesem Jahr am Samstag, 12. September statt, wofür dieses Mal die Pfarrgemeinde St. Symphorian Zell verantwortlich ist. Wie üblich ist Treffpunkt um 09.00 Uhr beim Hotel „Sonne“ in Zell zur gemeinsamen Prozession zur Wallfahrtskirche, wo um 09.30 Uhr die Eucharistiefeier beginnt.

Im Anschluss daran sind alle Pilger zu einem kleinen Umtrunk im Klostergarten, bei schlechtem Wetter in der Klosterhalle, eingeladen.

Monattstreffen der Lindenberg Beter Region Kinzigtal

Da hilft alles Beten nix! Wer hat diesen Satz nicht schon gehört, wenn eine Situation als aussichtslos empfunden wird, wenn die Verzweiflung groß ist, wenn keine Hoffnung besteht, wenn der Karren verfahren ist.

Die Lindenberg Beter haben eine andere Herangehensweise. Ihr Credo lautet: Wenn alle Stricke reißen – Beten hilft immer. In dieser Haltung beten seit 70 Jahren um die 800 Männer, auf dem Lindenberg bei St. Peter unentwegt, unverzagt, mit großer Ausdauer und Überzeugung um den Frieden in der Welt. Die Männer kommen aus dem gesamten badischen Raum und verteilen sich in Regionen und Bezirken zwischen Weinheim und Bodensee. Die Gebetsgruppen sind in der Regel einmal pro Jahr für eine Woche zum Gebet auf dem Lindenberg. Für unsere Gruppe aus der Kirchengemeinde Kinzigtal findet diese Gebetszeit immer in der Frühjahrszeit statt, im nächsten Jahr 2027 zwischen dem 3. April und dem 10. April 2027. Aber auch unter dem Jahr wird die Gemeinschaft gepflegt. Mit großer Freude treffen wir uns einmal im Monat zu einer Andacht, einem Gottesdienst, oder einer Anbetungsstunde immer in einer anderen Gemeinde im Kinzigtal und verbringen eine besinnliche, aber auch eine heitere und unbeschwernte Zeit miteinander.

Das nächste Monattstreffen der Gebetsgruppe, zu dem natürlich immer Angehörige und Partnerinnen herzlich eingeladen sind, findet nun am **Dienstag den 15. September, um 15.00 Uhr in der Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten in Zell a. H.** statt. Wir feiern eine Heilige Messe miteinander und anschließend noch eine kurze Anbetung.

Es wäre eine große Ehre und Freude für uns, wenn wir Besuch von interessierten Männern aus der Region bekommen würden. Wir laden Euch herzlich ein, mit uns ins Gespräch zu kommen. Themen gibt es genug! Sei es das harmonische Miteinander auf dem Lindenberg oder bei den jeweiligen Monattstreffen, sei es die perfekte Gastfreundschaft und die herausragende Verköstigung im Tagungs- und Gästehaus Maria Lindenberg, seien es die inspirierenden täglichen Vorträge und Gesprächsrunden mit dem geistlichen Leiter der Gebetswache Rektor Albert Eckstein und nicht zuletzt die Gebetsstunden selber, wo jeder in der wohlthuenden Gegenwart Gottes Kraft schöpfen und zur Ruhe kommen kann. Komm doch einfach vorbei! Spreche uns einfach an! Wir nehmen Dich mit offenen Armen auf!



Foto: Manfred Eisenmann

Bitte beachten Sie

Die Pfarrbüros im Seelsorgeraum Zell sind am Dienstagnachmittag, 15. September 2026, und Dienstagvormittag, 22. September 2026, geschlossen.

In dringenden seelsorgerlichen Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an das Seelsorgeteam. Die Telefonnummern finden Sie im Amtsblatt oder auf unserer Homepage www.kath-kinzigtal.de.

Trauercafé Lichtblick

Ein offenes Begegnungsangebot für Trauernde

Im Trauercafé „Lichtblick“ finden Menschen, die einen geliebten Menschen verloren haben, einen geschützten Raum zum Austausch, zum Zuhören und zum Dasein – ganz ohne Erwartungen oder Verpflichtungen. Bei einer Tasse Kaffee oder Tee gibt es Zeit für Gespräche, Erinnerungen und stille Momente. Begleitet wird das Café von einem geschulten Team aus Haupt- und Ehrenamtlichen.

Wann: Samstag, 19. September 2026
von 15.00 – 17.00 Uhr

Wo: Cafeteria (Altbau) des Caritas-Seniorenzentrums St. Gallus in Zell a. H.

Kontakt bei Fragen: Anke Haas Tel. 07835 – 549975 oder per E-Mail an anke.haas@se-zell.de

Das Trauercafé steht allen offen – unabhängig von Konfession, Alter oder Trauerzeit. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir freuen uns auf alle, die kommen möchten – und heißen Sie herzlich willkommen.

Weitere Termine: 17. Oktober, 14. November, 05. Dezember

„Gemeinsam für die Nächsten“ Caritas-Sammlung vom 19. bis 27. September 2026



KATHOLISCHE
KIRCHENGEMEINDE
KINZIGTAL

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

einmal im Jahr bittet die Caritas gemeinsam mit den Pfarreien um Unterstützung für Menschen, die Hilfe brauchen. Die diesjährige Caritas-Sammlung findet vom 19. bis 27. September 2026 statt. Sie steht unter dem Leitwort „Gemeinsam für die Nächsten“.

Die Gelder aus der Caritas-Sammlung kommen den Menschen vor Ort und in der gesamten Erzdiözese zugute. Damit werden Beratungsangebote und Besuchsdienste unterstützt, und es werden individuelle Hilfen für in Not geratene Menschen in der Pfarrei gegeben. Es ist wichtig, dass Hilfe dort ankommt, wo sie gebraucht wird – bei Familien in Not, bei älteren Menschen, bei Jugendlichen, die Orientierung suchen, oder bei Menschen, die am Rand der Gesellschaft stehen.

Ein Drittel der Spenden erhält der Diözesan-Caritasverband Freiburg, der damit sozial-caritative Projekte in der gesamten Erzdiözese fördert. Ein Drittel geht an den jeweiligen Orts Caritasverband und ein Drittel verbleibt in der Pfarrei.

Die Pfarrei ermöglicht durch die Sammlung direkte, unbürokratische Hilfe und ergänzt das lokale Engagement mit den professionellen Angeboten der Caritas.

Darum bitten wir Sie heute um eine **Spende für „Gemeinsam für die Nächsten“**. Eine Spende, um denen zu helfen, die dringend Unterstützung brauchen können.

Ihre Spende ist eine Wohltat für Menschen in Not! Helfen Sie mit Ihrer Spende – sie tut Gutes!

Wenn Sie das tun möchten, überweisen Sie bitte Ihre Spende mit dem Stichwort „Caritassammlung“ auf das Konto der Kath. Kirchengemeinde Kinzigtal:

IBAN: DE76 6645 1548 0000 6032 26

BIC: SOLADES1HAL

Der Bankbeleg gilt bis 200 € als Spendenbescheinigung. Bei höheren Beträgen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne eine Zuwendungsbestätigung aus.

Vielen Dank
und ein herzliches „Vergelt's Gott“ für Ihre Hilfe!

Mit freundlichen Grüßen

Pfarrer Michael Lienhard

Konzert Astrágalos-Chor in Zell a. H. am 19.09.2026 – Psalmvertonungen aus fünf Jahrhunderten

Nach zwei Konzerten im Januar lädt der Astrágalos-Chor nun zu den nächsten Konzerten ein. Diese finden am Samstag, 19.09.26, in der Pfarrkirche St. Symphorian in Zell a. H. sowie wieder traditionell zum Hausacher Mauritiusfest, Sonntag 20.09.26, um 18 Uhr statt.

Diesmal hat der Astrágalos-Chor ein a-cappella-Programm erarbeitet, in dem Psalmvertonungen aus fünf Jahrhunderten zu Gehör gebracht werden.

Psalmen gehören zu den ältesten und zugleich zeitlosesten Texten der Musikgeschichte. Sie erzählen von Freude und Zuversicht, von Hoffnung und Zweifel, von Vertrauen und Lob – und haben Komponisten über Jahrhunderte hinweg immer



wieder zu beeindruckender Musik inspiriert.

Die Konzerte laden zu einem musikalischen Streifzug durch mehr als ein halbes Jahrtausend ein. Ausgehend von gregorianischen Gesängen des Mittelalters erklingen Werke der Renaissance von Ludovico Grossi da Viadana und Giovanni Pierluigi da Palestrina. Die kraftvolle Klangsprache des Barock ist mit Heinrich Schütz und Andreas Hammerschmidt vertreten. Aus der romantischen Epoche erklingt unter anderen Felix Mendelssohn mit seinem beliebten Stück „Denn er hat seinen Engeln befohlen über dir“ aus dem Oratorium Elias.

Im letzten Teil öffnet sich der Blick auf die Musik des 20. und 21. Jahrhunderts: Hugo Distler und Karl Schmider zeigen, wie vielfältig und lebendig die Psalmtexte bis heute vertont werden. Mit „Cantate Domino“ von Vytautas Miškinis klingen die Konzerte schließlich in einem jubelnden Lobgesang aus.

Ein besonderer Glanzpunkt der Konzerte sind die Orgelwerke zwischen den Chorstücken: Johann Sebastian Bachs berühmte Toccata und Fuge d-Moll sowie die virtuose Toccata aus Charles-Marie Widor's 5. Orgelsinfonie lassen die klanglichen Möglichkeiten der Orgel eindrucksvoll zur Geltung kommen.

An der Orgel sitzt Manuel Klingenmeier, die Leitung liegt bei Niklas Schmider.

Die Konzerte finden **am Samstag, 19.09.2026, um 19.00 Uhr** in der Pfarrkirche St. Symphorian in Zell a. H. und **am Sonntag, 20.09.2026, um 18.00 Uhr** in der Stadtkirche in Hausach statt.

Der Eintritt zu beiden Konzerten ist frei, um Spenden wird gebeten.

Herzliche Einladung zum Patrozinium St. Mauritius, Prinzbach



Wir laden Sie ganz herzlich zum **Festgottesdienst am 20.09.2026 um 9.00 Uhr**, unter Mitwirkung des Kirchenchores, in die Kirche St. Mauritius nach Prinzbach ein.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Das Gemeindeteam Prinzbach

Beichtgelegenheiten

in der Wallfahrtskirche lt. Gottesdienstordnung.

Gottesdienstordnung des Seelsorgeraumes Zell a. H.

vom 12. September bis 20. September 2026 (für Zell a. H., Nordrach, Oberharmersbach, Biberach und Prinzbach)

Samstag, 12. September		Mariä Namen	Gelöbniswallfahrt	
Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten, Zell a. H.	9:00 Uhr	anschl.	Prozession: Treffpunkt zur Gelöbniswallfahrt beim Gasthaus Sonne	
			Eucharistiefeier anl. der Gelöbniswallfahrt	
			mitgestaltet durch die Pfarrgemeinde St. Symphorian und den Kirchenchor Zell a. H.	
			Im Anschluss sind alle Pilger zu einem Umtrunk - je nach Wetterlage - im Klostergarten oder -halle eingeladen	
	15:00 Uhr		Beichtgelegenheit bis 16:30 Uhr	
Sonntag, 13. September, 24. Sonntag im Jahreskreis			Jk. A, L1: Sir 27,30 - 28,7, L2: Röm 14,7-9, Ev: Mt 18,21-35	
Kollekte: Welttag der sozialen Kommunikationsmittel				
St. Symphorian, Zell a. H.	10:45 Uhr		Eucharistiefeier	
Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten, Zell a. H.	18:30 Uhr		Rosenkranz	
	19:00 Uhr		Eucharistiefeier	
Michaelskapelle, Zell-UH	13:30 Uhr		Rosenkranz	
St. Ulrich, Nordrach	9:15 Uhr		Eucharistiefeier	
			<i>Gebetsgedenken für Eugen Armbruster; Georg Helmut Bildstein; Maria Neumeyer geb. Hoferer; Anneliese Lang u. verst. Angeh.</i>	
	14:30 Uhr		Taufe der Kinder Mila u. Noah Armbruster und Leo Welle	
St. Gallus, Oberharmersbach	9:00 Uhr		Rosenkranz	
	9:30 Uhr		Wortgottesdienst mit Kommunionsspendung	
Mariahilf-Kapelle, Oberharmersbach	14:00 Uhr		Rosenkranz für den Frieden und in persönlichen Anliegen	
St. Blasius, Biberach	18:30 Uhr		Rosenkranz für den Frieden	
Chorsaal, Biberach	10:00 Uhr		Ökumenischer Kinderwortgottesdienst	
			mit Fahrzeugsegnung	
St. Mauritius, Prinzbach	10:00 Uhr		Eucharistiefeier	
			<i>Gebetsgedenken für Margaretha Schätzle u. Elisabeth Riehle</i>	
Montag, 14. September, Kreuzerhöhung, Kreuzerhöhung				
St. Gallus, Oberharmersbach	8:20 Uhr		Wortgottesdienst zum Schulanfang	
			für die Schüler der Klassen 2-4	
Dienstag, 15. September		Gedächtnis der Schmerzen Mariens	Mariens	
Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten, Zell a. H.	8:00 Uhr		Eucharistiefeier	
	10:00 Uhr		Beichtgelegenheit bis 11:30 Uhr	
	15:00 Uhr		Eucharistiefeier anl. des Monatstreffens der Lindenberg Beter Kinzigal	
			<i>Gebetsgedenken für die verst. Mitglieder der Lindenberg-Beter u. Angeh.</i>	
	anschl.		Euchar. Anbetung für den Frieden in der Welt	
St. Gallus, Oberharmersbach	9:00 Uhr		Stille Anbetung	
St. Mauritius, Prinzbach	18:30 Uhr		Eucharistiefeier	
Mittwoch, 16. September		Hi. Cyprian von Karthago, Bischof, Märtyrer; Hi. Kornelius, Papst		
Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten, Zell a. H.	15:00 Uhr		Beichtgelegenheit bis 16:30 Uhr	
	18:00 Uhr		Rosenkranz	
	18:30 Uhr		Eucharistiefeier	
Donnerstag, 17. September		Hi. Hildegard von Bingen, Äbtissin, Mystikerin		
Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten, Zell a. H.	8:00 Uhr		Eucharistiefeier	
Nikolauskirche, Zell-Unterentersbach	18:30 Uhr		Eucharistiefeier	
			<i>Gebetsgedenken für Cäcilia u. Rudolf Gutmann; Albert u. Alexander Karle</i>	

Freitag, 18. September

Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten, Zell a. H. 8:00 Uhr **Eucharistiefeier**

Samstag, 19. September

St. Symphorian, Zell a. H. 9:30 Uhr **Ökumenischer Wortgottesdienst zur Einschulung der Schulanfänger**
vorbereitet von den Zeller Kindergärten
14:30 Uhr **Taufe der Kinder Milo Schmidt und Solea Scheibel**
19:00 Uhr **Kirchenkonzert des Astrágalos Chores**
Psalmvertonungen aus fünf Jahrhunderten

Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten, Zell a. H. 9:00 Uhr **Wallfahrtsgottesdienst (Eucharistiefeier)**
Wir beten in den Anliegen der Pilger und Pilgerinnen
10:00 Uhr **Eucharistische Anbetung mit Beichtgelegenheit bis 11:30 Uhr**
15:00 Uhr **Beichtgelegenheit bis 16:30 Uhr**
9:30 Uhr **Wortgottesdienst zur Einschulung der Schulanfänger**
18:30 Uhr **Eucharistiefeier**
9:30 Uhr **Wortgottesdienst zur Einschulung der Schulanfänger**

St. Ulrich, Nordrach
Kapelle St. Johannes-Nepomuk, Nordrach
St. Gallus, Oberharmersbach

Sonntag, 20. September, 25. Sonntag im Jahreskreis Jk. A, L1: Jes 55,6-9, L2: Phil 1,20a-24,27a, Ev: Mt 20,1-16a

St. Symphorian, Zell a. H. 10:45 Uhr **Eucharistiefeier**
Gebetsgedenken für Robert Riehle

Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten, Zell a. H. 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **Eucharistiefeier**
Gebetsgedenken für Hubert Walter u. verst. Angeh.

Michaelskapelle, Zell-UH
St. Gallus, Oberharmersbach 13:30 Uhr **Rosenkranz**
9:00 Uhr **Rosenkranz**
9:30 Uhr **Eucharistiefeier**
Gebetsgedenken für Egon Fritsch

Mariahilf-Kapelle, Oberharmersbach 14:00 Uhr **Rosenkranz für den Frieden und in persönlichen Anliegen**
St. Blasius, Biberach 10:00 Uhr **Wortgottesdienst mit Kommunionsspendung**
18:30 Uhr **Rosenkranz für den Frieden**
Patrozinium

St. Mauritius, Prinzbach 9:00 Uhr **Festgottesdienst zum Patrozinium - Mauritius-Kollekte**
mitgestaltet durch den Kirchenchor

In der Alten Kapelle des Seniorenzentrums St. Gallus, Zell a. H. feiern die Brüder Kapuziner täglich um 10 Uhr (außer Mo. + Do.: 18 Uhr) eine Eucharistiefeier.

Veranstaltungen im Seelsorgeraum Haslach und Wolfach



Himmel & Hier

Gottesdienst
„Gott ist anders ...“
Sonntag, 20. September 2026,
18.00 Uhr
Kirche Heilig Kreuz
Steinach

Am Sonntag, 20.09.2026, findet ein Himmel & Hier-Gottesdienst in der Heilig Kreuz Kirche in Steinach statt. „Gott ist anders ...“ lautet das Thema. Der Gottesdienst will eine erfrischend moderne Kirche erlebbar werden lassen. Gott im „Hier und Jetzt“ zu erfahren, Glauben mit dem persönlichen Leben zu verbinden, zur Ruhe zu kommen, still zu werden und sich von Gott überraschen zu lassen und ihm zu begegnen. Darum soll es gehen.

Und das alles in einer wohlthuenden und offenen Atmosphäre, mit Impulsen und gemeinsamem Gebet, musikalisch gestaltet durch die Band „Schomobeto Schongit“. Wie klingt das für Sie? Wir freuen uns auf Sie! **Herzliche Einladung!**

Überregionale Veranstaltungen

KI im Kinderzimmer

In einer zunehmend digitalen Welt sind Künstliche Intelligenzen (KI) wie ChatGPT längst im Alltag angekommen – auch im Kinderzimmer.



Bildungswerk der Erzdiözese Freiburg

Bildungszentrum Offenburg

Doch was bedeutet das für die Entwicklung unserer Kinder?

Im Rahmen des kostenlosen Online-Informationsabends erfahren Eltern wie sie einen verantwortungsvollen Umgang mit diesen Technologien fördern und ihre Kinder bei einem verantwortungsvollen Umgang mit digitalen Assistenten unterstützen können.

Termin: 24.09.2026, 20.00 – 21.30 Uhr

Ort: Online

Anmeldeschluss: 23.09.2026

Anmeldung und weitere Informationen: Bildungszentrum Offenburg, Straßburger Str. 39, 77652 Offenburg, Tel. 0781 9250-40, info@bildungszentrum-offenburg.de, www.bildungszentrum-offenburg.de

Rat und Hilfe bei Anliegen rund um Arbeits- und Sozialrecht Katholische Arbeitnehmerbewegung (KAB) Freiburg



Wir begleiten Menschen auf der Suche nach Lösungen bei Fragen zur Rente (Vorsorge- und Renteninformation, Erwerbsminderungsrente...), Arbeit (Arbeitnehmerbe-lange, Kündigung...) und sozialen Leistungen (Kranken- und Pflegeversicherung, Arbeitslosigkeit...)

Wir geben Ratsuchenden kostenlos Informationen, helfen bei Formularen, verweisen an die richtigen Stellen/ Behörden, stellen Kontakte her.

Wir sind ein Team von ehrenamtlichen Mitarbeitern und sind (ehemalige) Betriebsräte, Gewerkschafter, Arbeitsrichter, Schuldnerberater, Versicherungsberater der dt. Rentenversicherung u.a.

Sie erreichen uns über die Telefonhotline der Katholischen Arbeitnehmer-Bewegung (KAB)

Montag – Freitag von 17-19 Uhr (außer an Feiertagen) unter der Nummer

0800 728 8 44533

0800 RAT u HILFE



Wallfahrtskirche »Maria zu den Ketten«

Wallfahrt

Adresse: Klosterstr. 1, 77736 Zell a. H.
E-Mail: wallfahrt@se-zell.de
Telefon 0 78 35 / 63 58 – 30

Wallfahrtsleiter: P. Christoph Robak OFMConv
E-Mail: pater.christoph@se-zell.de

Kloster und Wallfahrtskirche

Wallfahrtstag:

Sa., 12. September – Gelöbniswallfahrt

9.00 Uhr Treffpunkt beim Gasthaus Sonne zur Wallfahrt
ca. 9.30 Uhr Eucharistiefeier
anschl. Einladung zum Umtrunk im Klostergarten

Eucharistiefeier:

Di., Do., Fr. 8.00 Uhr,
Mi. 18.30 Uhr
Sa. 9.00 Uhr, anschl. Euchar. Anbetung bis 11.30 Uhr
So. 19.00 Uhr

Rosenkranzgebet:

Mo, Di, Do-Sa 17.00 Uhr
Mi 18.00 Uhr (30 Min. vor der Eucharistiefeier)
So 18.30 Uhr (30 Min. vor der Eucharistiefeier)

Beichtgelegenheit:

Dienstag und Samstag: 10.00 bis 11.30 Uhr
Mittwoch und Samstag: 15.00 bis 16.30 Uhr

Voranzeige: Franziskusfest in Zell a. H. Ein Fest für Mensch, Tier und Schöpfung



800 Jahre nach dem Tod des heiligen Franziskus lädt die Kirchengemeinde Kinzigtal am **Sonntag, 4. Oktober, zu einem besonderen Festtag rund um die Wallfahrtskirche in Zell ein.** Familien, Erwachsene und auch tierische Begleiter sind herzlich willkommen.

Der Franziskustag am beginnt um 10 Uhr mit einer Festmesse in der Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten, musikalisch gestaltet von der Gruppe „Flying Sparks“
Anschließend geht es in der Klosterhalle und im Klostergarten mit Bewirtung und Angeboten für Kinder & Familien, einer Tiersegnung und verschiedenen Gottesdienstformen weiter.

Informationen zum Umbau des Klostergebäudes

Der Klosterumbau ist jetzt im vollen Gange. Aus diesem Grund ist die bisherige Klosterpforte geschlossen. Während der Umbauphase befindet sich die Pforte vorübergehend auf der Rückseite des Gebäudes. Wir bitten um Ihr Verständnis und Beachtung.

Herzliche Einladung zum Gebet für Deutschland!

Jeden Samstag um 19.00 Uhr beten wir am Marienbrunnen vor der Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten in Zell a. H. den Rosenkranz um Einheit und Frieden in der Welt, in unserem Land und in unseren Familien zu erbitten. Damit wollen wir ein öffentliches Zeichen der Einheit im Gebet an jedem Ort setzen. Das Gebet dauert ca. 30 Min.

Herzliche Einladung an alle, denen die Zukunft der Welt, unseres Landes und unserer Familien ein Herzensanliegen ist.

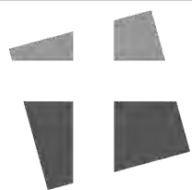
Mehr Informationen dazu gibt es unter:

www.deutschland-betet-rosenkranz.de <https://t.me/deutschlandbetet>

»Ein starkes
Stück Heimat«

Schwarzwälder Post Heimatzeitung
seit 1897

und das **»Gemeinsame Amtsblatt«**
für Zell a.H., Biberach, Nordrach und Oberharmersbach



KATHOLISCHE
KIRCHENGEMEINDE
KINZIGTAL

Gemeinde St. Symphorian, Zell am Harmersbach

Adresse: Pfarrhofgraben 3, 77736 Zell a. H.
Tel.: 0 78 35 / 63 58 – 0, Fax: 0 78 35 / 63 58 – 14
E-Mail: pfarrei.zell@se-zell.de
Pfarrbüro: Sprechzeiten Mo. bis Fr. 9.00 – 11.00 Uhr
Di. und Mi. 15.00 – 17.00 Uhr

Seelsorgerinnen und Seelsorger
siehe unter »Seelsorgeraum Zell a. H.«

Termine / Veranstaltungen

Mo., 19.30 Uhr: Kirchenchor: Probe im Pfarrheim.
Di., 19.30 Uhr: Handarbeitsrunde im Pfarrheim/Gruppenraum.
Mi., *keine Seniorengymnastik wegen Herbstfahrt/Fäw*
Fr., 18.00 Uhr: Familientreff s. unten
19.30 Uhr: Joy&Fun-Chorus: Probe im Pfarrheim.

Bitte beachten Sie

Die Pfarrbüros im Seelsorgeraum Zell sind am **Dienstagnachmittag, 15. September 2026, und Dienstagvormittag, 22. September 2026, geschlossen.**

In dringenden seelsorgerlichen Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an das Seelsorgeteam. Die Telefonnummern finden Sie im Amtsblatt oder auf unserer Homepage www.kath-kinzigtal.de.

Herbstfahrt nach Colmar des FORUM älterwerden

In diesem Jahr führt die Herbstfahrt vom FORUM älterwerden Zell am **Mittwoch, 16. September 2026**, nach Colmar. Auf dem Programm steht u.a. eine Rundfahrt durch die historische Altstadt mit dem „weißen Touristenzügle“. Abfahrt ist um 10.00 Uhr in Unterharmersbach am Gasthaus „Adler“, um 10.05 Uhr am Sonnenparkplatz und 10.15 Uhr in Unterentersbach am Gasthaus „Pflug“. Rückkehr ca. 21 Uhr. Die Fahrt ist bereits ausgebucht.

Gottesdienste Alle Gottesdienste vom 12. bis 20. September 2026 finden Sie unter der Rubrik Seelsorgeraum Zell a. H.

KinoKino im September



Die Sommerpause ist vorbei und KinoKino startet wieder am **17. September**. Die Vorführung für den Kinderfilm beginnt um 17.00 Uhr, danach geht es um 19.30 Uhr mit dem Erwachsenenfilm weiter. Die Veranstaltung findet im kath. Pfarrzentrum im Pfarrhofgraben statt. Der Eintritt ist frei, Getränke, Popcorn und kleine Süßigkeiten werden auf Spendenbasis angeboten. Das KinoKino-Team freut sich auf zahlreiche Interessierte.

Kinderfilm 17.00 Uhr – Der kleine Prinz

Zeichentrick, D 2014, 60 Min., empf. ab 10 Jahren
Zeichentrickverfilmung des gleichnamigen Buches von Antoine de Saint-Exupéry. Ein Pilot trifft nach einer Notlandung in der Wüste auf einen seltsamen kleinen Prinzen, der von einem anderen Planeten auf die Erde gekommen ist. Der Prinz erzählt dem Piloten von seiner Reise durch das Weltall und seinen Begegnungen mit Liebe, Freundschaft, Besitz und Tod:

Erwachsenenfilm 19.30 Uhr – Erbsen auf halb 6

Spielfilm, D 2004, 107 Min.
Die ebenso unterhaltsame wie einfühlsame Geschichte einer „unmöglichen“ Liebe. Eine lebensfrohe junge Frau, von Geburt an blind, begegnet einem Theaterregisseur, der bei einem Autounfall sein Augenlicht verloren hat. Während sie vor Optimismus strotzt, droht er an seiner Blindheit zu verzweifeln, stellt alles und jeden in Frage und kann nicht akzeptieren, dass es ein an Sinnes, Wahrnehmungen und Empfindungen reiches Leben jenseits des Sehens gibt. Ihre gemeinsame Odyssee bis ans Weiße Meer in Russland ist eine Reise in die Herzen zweier Menschen, wobei der hervorragend inszenierte und gespielte Film ebenso selbstbewusst wie unbekümmert über die Stränge der Logik schlägt und für die „Magie“ des Lebens und der Liebe jenseits des allzu Selbstverständlichen wirbt.

Familientreff

Herzliche Einladung des Familientreffs zum gemeinsamen Vesper auf dem Romanhof in Prinzbach. Treffpunkt am **Fr., 18. September 2026, um 18.00 Uhr** beim Oberstadtparkplatz.

Konzert Astrágalos-Chor in Zell a. H. am 19.09.2026 – Psalmvertonungen aus fünf Jahrhunderten



Der Astrágalos-Chor lädt zu den nächsten Konzerten ein. Am **Sams- tag, 19.09.2026, um 19.00 Uhr** findet die erste Aufführung in der Pfarrkirche St. Symphorian in Zell a. H. statt; am Sonntag, 20.09.2026, um 18:00 Uhr traditionell zum Hausacher Mauritiusfest. Diesmal hat der Astrágalos-Chor ein A-capella-Programm erarbeitet, in dem Psalmvertonungen aus fünf Jahrhunderten zu Gehör gebracht werden.

An der Orgel sitzt Manuel Klingenmeier, die Leitung liegt bei Niklas Schmider.

Der Eintritt zu beiden Konzerten ist frei, um Spenden wird gebeten. Näheres zu den einzelnen Liedern und Orgelstücken lesen Sie unter der Rubrik „Informationen, Termine und Veranstaltungen im Seelsorge- raum Zell a. H.“

Erstkommunionvorbereitung 2026/2027

In der letzten Woche wurden die Einladungsbriefe mit Anmelde- unterlagen an die Eltern der zukünftigen Erstkommunionkinder ver- sandt.

Die Erstkommunion 2027 unter dem Motto „Unser Fest mit Jesus – eingeladen an seinen Tisch“ findet statt am

Samstag, 03. April 2027, 15.00 Uhr, für die Kinder der Grundschule aus Unterharmersbach bzw. am

Sonntag, 04. April 2027, 10.00 Uhr, für die Kinder der Grundschule aus Zell

Der erste Elternabend findet am 06. Oktober 2026 um 19.30 Uhr im Pfarrheim Zell statt.

Rückgabe der Anmeldeunterlagen:

bis Sonntag, 20. September 2026

Sollten Sie für Ihr Kind kein Infoschreiben erhalten haben, wenden Sie sich bitte an das Pfarrbüro Zell. Die Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte dem Amtsblatt.

Voranzeige: Franziskusfest in Zell a. H.

Ein Fest für Mensch, Tier und Schöpfung



800 Jahre nach dem Tod des heiligen Fran- ziskus lädt die Kirchengemeinde Kinzigtal am Sonntag, 4. Oktober zu einem besonderen Festtag rund um die Wallfahrtskirche in Zell ein. Familien, Erwachsene und auch tierische Begleiter sind herzlich willkommen.

Ein Heiliger, der mit den Tieren spricht, die Schönheit der Schöpfung besingt und ein Leben in Einfachheit und Gottvertrauen führt – Franziskus von Assisi fasziniert die Menschen bis heute. Nicht zuletzt durch das 100-Jahre-lange Wirken der Ka- puziner und jetzt der Franziskaner-Minoriten fühlen wir uns diesem Heiligen sehr verbunden. Anlässlich seines 800. Todestages widmet der ausrichtende Seelsorgeraum Zell dem Heiligen einen ganzen Festtag:

Der Franziskustag am **Sonntag, 4. Oktober 2026**, beginnt um 10 Uhr mit einer Festmesse in der Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten, mu- sikalisch gestaltet von der Gruppe „Flying Sparks“

Anschließend geht es in der Klosterhalle und im Klostergarten mit Bewirtung und Angeboten für Kinder & Familien, einer Tiersegnung und verschiedenen Gottesdienstformen weiter.

Arche Noah – Zeller Krabbelkinder an Bord –

Treffen der Ökumenischen Krabbelgruppen:

im Katholischen Pfarrheim:

Schneckengruppe: donnerstags 09.30–11.00 Uhr

Sommerpause bis zum Ende der Sommerferien

im Evangelischen Gemeindezentrum:

Raupengruppe: dienstags 09.30–11.00 Uhr

Krabbelmäuse: mittwochs 09.30 – 11.00 Uhr

Bitte beachten Sie auch die Mitteilungen im Seelsorge- raum und der Wallfahrtskirche.



KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE KINZIGTAL

Gemeinde St. Ulrich, Nordrach

Adresse: Im Dorf 22, 77787 Nordrach
Tel.: 0 78 38 / 9 58 11, Fax: 0 78 38 / 14 65
E-Mail: pfarrei.nordrach@se-zell.de

Pfarrbüro: **Sprechzeiten:** Mo., Mi. und Fr. geschlossen!
Dienstag, 15.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag, 9.00 – 11.00 Uhr

Seelsorgerinnen und Seelsorger
siehe unter »Seelsorgeraum Zell a. H.«

Wir gedenken der Toten der Woche

14.09.07 Berta Riehle
16.09.16 Hubert Bruder
19.09.09 Ludwig Roth
19.09.16 Alfons Spitzmüller

Bitte beachten Sie

Die Pfarrbüros im Seelsorgeraum Zell sind am **Dienstagnachmittag, 15. September 2026, wg. Dienstgespräch geschlossen.**
In dringenden seelsorgerlichen Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an das Seelsorgeteam. Die Telefonnummern finden Sie im Amtsblatt oder auf unserer Homepage www.kath-kinzigtal.de.

Gelöbniswallfahrt

Am Samstag, 12.09.2026, findet in der Wallfahrtskirche Zell a. H. die traditionelle Gelöbniswallfahrt statt. In diesem Jahr ist die Gemeinde St. Symphorian Zell für die Vorbereitung und Durchführung zuständig. Treffpunkt: 9.00 Uhr beim Gasthaus „Sonne“. Anschließend findet der Gottesdienst in der Wallfahrtskirche statt. Im Anschluss sind alle Pilger zu einem Umrund und Imbiss im Klostergarten eingeladen.

Kath. Öffentliche Bücherei im Bürgerhaus ist geöffnet:

Dienstag von 16.00 – 17.30 Uhr.
Sonntag von 10.00 – 11.30 Uhr. Die Ausleihe ist kostenlos!

Eltern-Kind-Gruppe im Bürgerhaus, Eckraum

Dienstags 09.15 – 10.45 Uhr
Infos bei Svenja Krämer, Tel.: 0170/7739805.



KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE KINZIGTAL

Gemeinde St. Gallus, Oberharmersbach

Adresse: Dorf 44, 77784 Oberharmersbach
Tel.: 0 78 37 / 2 33, Fax: 0 78 37 / 16 39
E-Mail: pfarrei.oberharmersbach@se-zell.de
Internet: www.se-zell.de

Pfarrbüro: **Sprechzeiten:** Mo. 15.30 – 17.30 Uhr
Di. und Fr. 9.00 – 11.00 Uhr

Seelsorgerinnen und Seelsorger
siehe unter »Seelsorgeraum Zell a. H.«

Wir gedenken der Toten der Woche

13.09.2005 Klaus Wulf
13.09.2012 Wilhelm Pfundstein, Untere Krochte
13.09.2013 Rudolf Schmidt
13.09.2021 Egon Fritsch
15.09.2007 Maria Huber geb. Utz
16.09.2022 Oswald Haaser
17.09.2009 Lioba Vollmer geb. Armbruster
18.09.2004 Ida Breig geb. Lang

Nachrichten



Gedanken zum Schuljahreswechsel

Leise schließen wir die Tür
zu unserem alten Schuljahr.
Lassen Trauriges und Schönes
hinter uns.
Packen alles in Erinnerungs-taschen.
Das neue Schuljahr steht vor der Tür.
Wir öffnen die Tür und sehen
Hoffnungen, Erwartungen,
Träume, Wünsche.
Wir machen unsere Erwartungstaschen
ganz weit auf.

Theresia Bongarth, In: Pfarrbriefservice.de

**Wir wünschen
allen Schülerinnen
und Schülern
einen guten Start
ins neue
Schuljahr!**

Gelöbniswallfahrt

Liebe Gemeinde,

am Samstag, 12.09.2026, findet in der Wallfahrtskirche Zell a.H. die traditionelle Gelöbniswallfahrt statt. Auch in diesem Jahr wollen wir, die Gemeinde St. Gallus Oberharmersbach, wieder eine Fußwallfahrt nach Zell zum Gottesdienst in der Wallfahrtskirche durchführen. Gemäß dem Versprechen, das unsere Vorfahren in großer Not an Gott gegeben haben, wollen wir dieses Gelöbni einhalten und mit einer meditativen Fußwanderung vertiefen. Wir treffen uns am 12.09.2026 um 6.00 Uhr beim Kriegerdenkmal in Oberharmersbach und werden dann entlang des Radwegs nach Zell wandern. Begleitet von kurzen meditativen Einlagen werden wir dann gegen 7.30 Uhr bei der Wallfahrtskirche ankommen. Für die Wanderer gibt es dann ein kleines Frühstück in der Klosterhalle. Danach treffen wir uns zur feierlichen Prozession um 9.00 Uhr beim Gasthaus „Sonne“. Um 9.30 Uhr beginnt dann der Gottesdienst in der Wallfahrtskirche.

In diesem Jahr ist die Gemeinde St. Symphorian Zell a.H. für die Vorbereitung und Durchführung zuständig.
Mitgestaltet wird der Gottesdienst durch den Kirchenchor Zell a.H.
Im Anschluss daran sind alle Pilger zu einem Fest der Begegnung mit kleinem Umtrunk und Imbiss im Klostergarten, bei schlechtem Wetter in der Klosterhalle, eingeladen.
Zu dieser schönen Wanderung laden wir alle Interessierten herzlich ein. Gerne können sich auch weitere Teilnehmer talabwärts der Wandergruppe anschließen.
Gemeindeteam Oberharmersbach

Bitte beachten Sie auch die Rubrik »Informationen, Termine und Veranstaltungen im Seelsorgeraum Zell a. H.«

Termine / Veranstaltungen



Kath. öffentliche Bücherei St. Gallus

Die Bücherei macht Sommerpause: vom 30.08. – einschl. 13.09.2026 bleibt die Bücherei geschlossen. Erste Bücherausgabe nach der Sommerpause ist dann am 20.09.2026 – wir bitten um Beachtung!

Krabbelgruppe

Donnerstag, 9.30 – 11.00 Uhr, Pfarrzentrum, für Kinder von 9 Mon. – 3 Jahre – Nähere Infos und Anmeldung bei Vanessa Schwarz (0170 9680124) oder Luisa Lehmann (0159 08158326).



KATHOLISCHE
KIRCHENGEMEINDE
KINZIGTAL

Gemeinde St. Blasius, Biberach Gemeinde St. Mauritius, Prinzbach

Adresse: Friedenstraße 28, 77781 Biberach
Tel.: 07835/3347, Fax: 07835/549974
E-Mail: pfarrei.biberach@se-zell.de

Pfarrbüro: **Sprechzeiten:**
Dienstag 9.00 – 11.00 Uhr
Donnerstag 9.00 – 11.00 Uhr
Seelsorgerinnen und Seelsorger
siehe unter »Seelsorgeraum Zell a. H.«

Bitte beachten Sie

Die Pfarrbüros im Seelsorgeraum Zell sind am Dienstagnachmittag, 15. September 2026, und Dienstagvormittag, 22. September 2026, geschlossen.

In dringenden seelsorgerlichen Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an das Seelsorgeteam. Die Telefonnummern finden Sie im Amtsblatt oder auf unserer Homepage www.kath-kinzigtal.de.

Gelöbniswallfahrt

Am Samstag, 12.09.2026, findet in der Wallfahrtskirche Zell a. H. die traditionelle Gelöbniswallfahrt statt. In diesem Jahr ist die Gemeinde Zell a. H., St. Symphorian für die Vorbereitung und Durchführung zuständig. Die Wallfahrt beginnt um 9.00 Uhr beim Gasthaus „Sonne“. Anschließend findet der Gottesdienst, mitgestaltet durch den Kirchenchor Zell a. H., in der Wallfahrtskirche statt.
Im Anschluss daran sind alle Pilger zu einem Fest der Begegnung mit kleinem Umtrunk und Imbiss im Klostergarten, bei schlechtem Wetter in der Klosterhalle, eingeladen.

Dank an das Kinderkirchenteam von St. Blasius Biberach



Mit großer Dankbarkeit und tiefer Anerkennung verabschieden wir uns von einem ganz besonderen Team unserer Gemeinde St. Blasius: dem Kinderkirchenteam.

Über viele Jahre hinweg haben Sie sich mit beeindruckendem Engagement, unermüdlichem Einsatz und viel Herzblut für unsere Kinder eingesetzt. Mit Kreativität, Einfühlungsvermögen und einem feinen Gespür für die Lebenswelt der Kinder haben Sie biblische Geschichten lebendig werden lassen und den Glauben auf eine Weise vermittelt, die berührt und begeistert. Sie haben Räume geschaffen, in denen Kinder Gott und Jesus auf kindgerechte, frohe und vertrauensvolle Weise begegnen konnten.

Durch Ihre Arbeit ist für viele junge Menschen eine wertvolle Nähe zur Kirche und zur Gemeinde gewachsen – eine Nähe, die trägt und prägt. Ihre Zeit, Ihre Ideen und Ihre liebevolle Zuwendung haben Spuren hinterlassen, die weit über den Moment hinaus wirken.

Ein besonderer Dank gilt dabei Wiebke Fix, Andrea Fix, Ute Baur, Silvia Haubach und Rainer Lietzmann für ihren persönlichen und prägenden Einsatz. Wir freuen uns sehr, dass die Kinderkirche durch Herrn Lietzmann weiterhin fortgeführt wird.

Für all das sagen wir von Herzen: Danke.
Danke für Ihre Treue, Ihre Kreativität und Ihre Begeisterung.
Danke für die vielen Stunden, die Sie im Hintergrund vorbereitet und gestaltet haben.
Danke für die lebendigen und fröhlichen Kinderkirchen, die unsere Gemeinde bereichert haben.

Wir wünschen Ihnen für Ihren weiteren Weg alles Gute, Gottes Segen und die Gewissheit, dass Ihr Wirken in unserer Gemeinde bleibt und weiterwirkt.

Im Namen der Gemeinde St. Blasius Biberach ein herzliches Vergelt's Gott!

Für das Gemeindeteam

Claudia Rieger

Ökumenischer



für Kindergartenkinder – mit Fahrzeugsegnung –
Sonntag, 13. September 2026, um 10.00 Uhr im Chorsaal



Bitte kommt mit eurem Roller, Fahrrad, Laufrad
zur Kinderkirche. *Euer Kinderkirchen-Team*

Schülergottesdienst für alle Klassen

Den Schülergottesdienst zum Schuljahresbeginn feiern wir am Dienstag, 22.09.2026 um
07.45 Uhr in unserer Kirche St. Blasius.

Herzliche Einladung zum Patrozinium St. Mauritius, Prinzbach

Wir laden Sie ganz herzlich zum Festgottesdienst am
20.09.2026 um 9.00 Uhr, unter Mitwirkung des Kirchenchores, in die Kirche
St. Mauritius nach Prinzbach ein.

Der Musikverein Prinzbach-Schönberg wird uns bei
der Prozession begleiten.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.
Das Gemeindeteam Prinzbach



Bitte beachten Sie auch die Rubrik
»Informationen, Termine
und Veranstaltungen im Seelsorgeraum Zell a. H.«



Freitag, 25. September 2026
für Kinder in der Arche Noah (Bücherei)

Geschichten zum Thema Herbst



Lesemäuse
Alter: ab 2 Jahre
mit Begleitung
16.00 – 16.30 Uhr



Bücherwürmer
Alter: ab 4 Jahre
ohne Begleitung
16.45 – 17.15 Uhr